

2019

Vysavače a odsavače prachu poskytující úroveň ochrany zařízení Dc pro sběr hořlavých prachů - Zvláštní požadavky ČSN EN 62784

36 1050

idt IEC 62784:2017

Vacuum cleaners and dust extractors providing equipment protection level Dc for the collection of combustible dusts - Particular requirements

Aspirateurs et extracteurs de poussières procurant un niveau de protection du matériel Dc, pour la collecte des poussières combustibles - Exigences particulières

Besondere Anforderungen für Staubsauger und Entstauber mit dem Geräteschutzniveau Dc für die Aufnahme von brennbaren Stäuben

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 62784:2018. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 62784:2018. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

IEC 60079-0:2011 zavedena v ČSN EN 60079-0 ed. 4:2013 (33 2320) Výbušné atmosféry - Část 0: Zařízení - Obecné požadavky

IEC 60079-31 zavedena v ČSN EN 60079-31 ed. 2 (33 2320) Výbušné atmosféry - Část 31: Zařízení chráněné proti vznícení prachu závěrem „t“

IEC 60335-2-69 zavedena v ČSN EN 60335-2-69 ed. 4 (36 1050) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-69: Zvláštní požadavky na vysavače pro mokré a suché čištění, včetně elektrického kartáče, pro komerční použití

Související ČSN

ČSN IEC 60050 (soubor) (33 0050) Mezinárodní elektrotechnický slovník

ČSN EN 60335-2-2 ed. 3 (36 1045) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-2: Zvláštní požadavky na vysavače a úklidové spotřebiče vysávající vodu

ČSN EN 60335-2-67 ed. 4 (36 1050) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-67: Zvláštní požadavky na stroje pro ošetřování podlah pro komerční použití

ČSN EN 60335-2-68 ed. 4 (36 1050) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-68: Zvláštní požadavky na extrakční čisticí stroje s rozprašováním pro komerční použití

ČSN EN 60335-2-72 ed. 2 (36 1050) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-72: Zvláštní požadavky na stroje pro ošetřování podlah s trakčním pohonem nebo bez něj pro komerční použití

ČSN EN 60364 (soubor) (33 2000) Elektrické instalace nízkého napětí

ČSN EN 60601-1 (soubor) (36 4800) Zdravotnické elektrické přístroje

ČSN EN 62841 (soubor) (36 1510) Elektromechanické ruční nářadí, přenosné nářadí a žací a zahradní stroje

ČSN ISO 4225 (83 5001) Kvalita ovzduší - Obecná hlediska - Slovník

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Informativní údaje z IEC 62784:2017

Mezinárodní normu IEC 62784 vypracovala subkomise 61J *Elektrické spotřebiče pro čištění, pro komerční použití* technické komise IEC/TC 61 *Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely*.

Tato norma zrušuje a nahrazuje přílohu CC IEC 60335-2-69, na které je tato norma založena.

Text této normy se zakládá na těchto dokumentech:

FDIS	Zpráva o hlasování
61J/660/FDIS	61J/667/RVD

Úplnou informaci o hlasování při schvalování této normy lze najít ve zprávě o hlasování ve výše uvedené tabulce.

Tato publikace byla vypracována v souladu se směrnicemi ISO/IEC, část 2.

Komise rozhodla, že obsah základní této publikace zůstane nezměněn až do data příští prověrky (stability date) uvedeného na webových stránkách IEC (<http://webstore.iec.ch>) v údajích o této publikaci. K tomuto datu bude publikace buď

- znovu potvrzena;

- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN Petr Voda, Hlinsko v Čechách, IČO 65706501, Ing. Petr Voda

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Eva Kralevičová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

ICS 17.080

Vysavače a odsavače prachu poskytující úroveň ochrany zařízení Dc pro sběr hořlavých prachů -
Zvláštní požadavky
(IEC 62784:2017)

Vacuum cleaners and dust extractors providing equipment protection level Dc
for the collection of combustible dusts - Particular requirements
(IEC 62784:2017)

Aspirateurs et extracteurs de poussières procurant un niveau de protection du matériel Dc, pour la collecte des poussières combustibles - Exigences particulières (IEC 62784:2017)	Besondere Anforderungen für Staubsauger und Entstauber mit dem Geräteschutzniveau Dc für die Aufnahme von brennbaren Stäuben (IEC 62784:2017)
---	--

Tato evropská norma byla schválena CENELEC dne 2017-06-26. Členové CENELEC jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2018 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č.

Evropská předmluva

Text dokumentu 61J/660/FDIS, budoucího prvního vydání IEC 62784, který vypracovala SC 61 J *Elektrické spotřebiče pro čištění, pro komerční použití* technické komise IEC/TC 61 *Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely*, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 62784:2018.

Jsou stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení dokumentu na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení k přímému používání
jako normy národní (dop) 2019-06-14
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s dokumentem v rozporu (dow) 2021-12-14

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CENELEC nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 62784:2017 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Úvod.....	8
1..... Rozsah platnosti.....	9
2..... Citované dokumenty.....	9
3..... Termíny a definice.....	10
4..... Konstrukční požadavky.....	10
4.1..... Obecně.....	10
4.2..... Obecné požadavky na ochranu.....	11
4.3..... Třídění podle konstrukce filtru.....	11
4.4..... Připojení k síti a vnější pohyblivé přívody.....	11
4.5..... Vlastnosti připojení a svorkovnice.....	11
5..... Ověření typu a typové zkoušky.....	11
6..... Kusové zkoušky.....	11
7..... Značení a návody.....	11

Bibliografie.....	
.....	12

Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a jim odpovídající evropské publikace.....	13
--	----

Úvod

Tento dokument respektuje mezinárodně uznávanou úroveň ochrany před takovými nebezpečími, jako je úraz elektrickým proudem, mechanické, tepelné, nebezpečí požáru a záření u spotřebičů, které jsou v činnosti jako při normálním používání, a bere přitom v úvahu návod výrobce. Pokrývá také abnormální situace, které se mohou očekávat v praxi, a bere v úvahu způsob, jakým může elektromagnetický jev ovlivnit bezpečnou činnost spotřebičů.

Tento dokument bere v úvahu, pokud je to možné, požadavky IEC 60364 tak, aby byl kompatibilní s těmito elektroinstalačními předpisy, pokud se spotřebič připojuje k napájecí síti. Národní elektroinstalační předpisy se však mohou lišit.

Spotřebič z odlišných materiálů nebo s odlišnými typy konstrukce, než jsou materiály a konstrukce uvedené v požadavcích této normy, může být zkoušen podle těchto požadavků, a pokud se zjistí, že je s nimi v podstatě ve shodě, považuje se za vyhovující této normě.

IEC 62784 obsahuje výsledky práce IEC SC 61J JWG1. Spojená pracovní skupina byla založena v dubnu 2009 k přípravě nebo zajištění koordinace (v rámci SC 61J) mezinárodních norem a specifikací pro vysavače a odsavače prachu ve spolupráci s TC 31 určené pro sběr prachů, u nichž je přítomné riziko výbuchu.

Tento dokument pro „vysavače a odsavače prachu poskytující úroveň ochrany zařízení Dc pro sběr hořlavých prachů“ odráží konečnou dohodu JWG 1.

1 Rozsah platnosti

Tato mezinárodní norma pokrývá elektrické mobilní elektromechanické vysavače se stupněm ochrany zařízení (EPL) Dc.

To zahrnuje odsavače prachu pro vysávání za mokra nebo za sucha určené pro komerční vnitřní používání s příslušenstvím nebo bez něj pro sběr hořlavého prachu ve výbušné prašné atmosféře.

Požadavky na konstrukci a zkoušení pokryté tímto dokumentem se použijí k doplnění požadavků na vysavače pro komerční a průmyslové účely v IEC 60335-2-69.

Tento dokument doplňuje a modifikuje požadavky IEC 60079-0. Kde jsou požadavky této normy v rozporu s IEC 60079-0 bude mít požadavek této normy přednost.

Zahrnuje následující systémy pohonu:

- motory napájené ze sítě jmenovitým napětím 250 V u jednofázových spotřebičů a 480 V u ostatních spotřebičů.

Tento dokument se nezabývá konkrétními nebezpečími spojenými s extrémními teplotami okolí (nižšími než -20 °C nebo vyššími než 40 °C), pokud není výrobcem vyznačeno jinak, jak je uvedeno v IEC 60079-0. Teploty nesmějí překročit rozsah -20 °C až $+60\text{ °C}$.

Tento dokument se nezabývá poháněnými čisticími hlavami, pro něž se doplňující požadavky projednávají.

Tento dokument neplatí pro

- vysavače nesené na zádech;
- vysavače s trakčním pohonem;
- vysavače a úklidové spotřebiče vysávající vodu pro domácnost (IEC 60335-2-2);
- stroje pro ošetřování podlah pro komerční použití (IEC 60335-2-67, IEC 60335-2-72);
- extrakční čisticí stroje s rozprašováním pro komerční použití (IEC 60335-2-68);
- ruční ze sítě napájené elektrické zahradní fukary, vysavače a fukary s vysáváním (IEC 60335-2-100);
- elektromechanické přenosné nářadí držené v ruce (soubor IEC 62841);
- spotřebiče pro lékařské účely (IEC 60601-1);
- stroje navržené k použití v korozivních prostředích;
- stroje navržené k manipulaci s hořlavými kapalinami;
- stroje navržené k používání ve výbušných prostředích vlivem přítomnosti výbušných látek nebo pyrotechnických výrobků nebo nestabilních chemických látek.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.